

KARTA GWARANCYJNA

- Maszyny i narzędzia KH Trading są objęte gwarancją 6/24 miesiące, począwszy od daty zakupu, jak opisano w Kodeksie postępowania cywilnego (przy składaniu reklamacji dowód zakupu lub faktura z potwierdzeniem odbioru musi być dołączona do karty gwarancyjnej).
- Niniejsza gwarancja nie obejmuje wad spowodowanych niefachową obsługą, przeciążeniem maszyny, postępowaniem niezgodnym z treścią niniejszej instrukcji obsługi, stosowaniem akcesoriów, które nie zostały zatwierdzone, nieautoryzowanymi naprawami, normalnym zużyciem ściernym i uszkodzeniami powstałymi podczas transportu. Ponadto, niniejsza gwarancja nie obejmuje części i wyposażenia dodatkowego, jak na przykład silnika, szczotek węglowych, uszczelnień i części obsługiwanych gorącym powietrzem oraz części, które należy wymieniać regularnie.
- Jeśli okaże się, że naprawa nie jest objęta gwarancją, wszelkie koszty napraw i wysyłki do i z ośrodka napraw producenta będą płatne przez klienta zgodnie z obowiązującym cennikiem. Patrz [www](http://www.khtrading.com).
- Podczas składania reklamacji, Klient musi mieć kartę gwarancyjną, wskazującą datę zakupu, numer seryjny maszyny, pieczętkę sprzedającego i podpis sprzedawcy, jak również dowód zakupu.
- Reklamacja gwarancyjna powinna być składana w sklepie sprzedawcy, gdzie maszyna została zakupiona lub można przesłać ją do ośrodka napraw. Sprzedawca jest zobowiązany do wypełnienia karty gwarancyjnej (daty sprzedaży, numeru seryjnego, wstawienia pieczętki sprzedawcy i umieszczenia podpisu). Wszystkie te informacje muszą być wpisane podczas sprzedaży.
- Okres gwarancyjny zostanie wydłużony o czas, przez który maszyna znajdowała się w posiadaniu ośrodka napraw. Jeśli naprawa lub usterka nie są objęte gwarancją, wszelkie koszty obejmujące naprawę i wysyłkę będą ponoszone przez właściciela maszyny / narzędzi.
Zalecamy wysłanie maszyny w jej oryginalnym opakowaniu. Prosimy również o załączenie krótkiego opisu usterki umieszczonego w opakowaniu.
- Przed wysyłką maszyny do naprawy, należy ją starannie wyczyścić. Jeśli otrzymana maszyna będzie brudna, może ona zostać odrzucona przez warsztat naprawczy lub użytkownik może zostać obciążony kosztem jej oczyszczenia

KH TRADING, Sp. z o.o.

Skrytka pocztowa 7
02 - 695 Warszawa 68
Tel.: 0 801 033 077
(opłata jak za połączenie lokalne)

Fax: (022) 43 35 332

GODZINY OTWARCIA:

Pn - Pt: 7:30 - 16:30

INTERNET: www.uni-max.com.pl
info@uni-max.com.pl
bok@uni-max.com.pl

ZAKŁAD NAPRAWCZY

Ośrodek logistyczny Klecany
Topolová 483
250 67 Klecany
Czechy

Miasto spedycyjne WROCŁAW
Adres UL. PUŁASKIEGO 48 - 50,
50 - 443 WROCŁAW
Kierownictwo Elżbieta KNOTZ
Telefon (71) 337 47 74
Telefon wewnętrzny (22) 510 73 33
Telefon/Fax (71) 372 89 86
Telefon całodobowy 0 507 003 071

Produkt: PODNOŚNIK HYDRAULICZNY HJ-2/800	
Typ: HJ800	Numer seryjny (produkt serii):
Data produkcji:	Uwagi ośrodka napraw:
Data sprzedaży, pieczętka, podpis:	

Reklamacja nie będzie przedmiotem przetwarzania bez prawidłowo wypełnionej karty gwarancyjnej lub bez dowodu zakupu, włącznie z podaniem typu wyrobu (faktury, dowodu zakupu).

www.uni-max.com

INSTRUKCJA UŻYTKOWNIKA

PODNOŚNIK HYDRAULICZNY HJ-2/800



HJ800

Szanowny Kliencie. Dziękujemy za dokonanie zakupu sprzętu od KH Trading, sp. z o.o.

Nasza firma jest gotowa do zaoferowania swych usług - przed, w trakcie i po zakupieniu wyrobu. Jeżeli masz jakieś pytania, komentarze lub pomysły, prosimy o skontaktowanie się z naszym ośrodkiem handlu. Zrobimy jak najlepiej wszystko co możliwe z naszej strony, aby zaadresować Twoje komentarze lub pytania pod właściwy adres.

Przed pierwszym użyciem maszyny prosimy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi. Zapoznanie się z wszelkimi instrukcjami, niezbędnymi do bezpiecznego użytkowania i obsługi oraz zrozumienie wszelkiego ryzyka, jakie może wystąpić podczas eksploatacji maszyn z napędem mechanicznym należy do obowiązków ich użytkownika.

OSTRZEŻENIE! Nie próbuj eksploatować niniejszej maszyny zanim zapoznasz się z całą instrukcją i zanim poznasz jak się z nią obchodzić. Przechowuj niniejszą instrukcję celem umożliwienia skorzystania z niej w późniejszym czasie. Zwracaj szczególną uwagę na instrukcje bezpieczeństwa. Nie stosowanie się do zasad bezpieczeństwa może spowodować obrażenia ciała u osób obsługujących maszynę lub znajdujących się w pobliżu, albo może spowodować uszkodzenie maszyny i przedmiotu obrabianego. Należy zwracać szczególną uwagę na uwagi i etykiety bezpieczeństwa znajdujące się na maszynie. Nie należy nigdy usuwać ani uszkadzać tych etykiet.

Prosimy wpisać informacje takie jak: numer faktury i numer dowodu zakupu w tym polu.

OPIS

Masywna konstrukcja, przedłużony korpus podnośnika, dzięki któremu można dostać się pod trudniej dostępne miejsca.

Długi pręt służy do bezpiecznej i wygodnej manipulacji podnośnikiem, pedał w części spodniej służy do podnoszenia przez pompowanie nożne.

DANE TECHNICZNE

Maksymalne obciążenie	.2 t
Wysokość podnoszenia	.660 mm
Maksymalna wysokość	.800 mm
Minimalna wysokość	.140 mm
Wymiary opakowania (d × sz × w)	.1 250 × 470 × 210
Ciężar netto	.58 kg
Ciężar brutto	.65 kg

Dokładność instrukcji, wykresów i informacji zawartych w niniejszej instrukcji, zależy od daty druku. Z uwagi na ciągłe udoskonalanie produktu, producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w zakresie jego parametrów technicznych bez uprzedniego powiadomienia o tym Klientów.

ZESTAWIENIE NAPRAW I KONSERWACJI


Zestawienie napraw i konserwacji:

DATA	ZESTAWIENIE NAPRAW I KONSERWACJI	WARSZTAT NAPRAWCZY

UWAGI NA TEMAT BEZPIECZEŃSTWA

- **Urządzenie to może być wykorzystywane przez osoby wykwalifikowane, mające ukończone 18 lat lub starsze, które zostały przeszkolone w zakresie procedur wykonywania pracy i ochrony środowiska.**

Symbole wykorzystywane w całej instrukcji

 **Ostrzeżenie!**
Ryzyko obrażeń ciała bądź poważnych strat materialnych.

 **Uwaga:**
Dodatkowe informacje

Instrukcje ogólne

- Torby plastikowe oraz materiały opakowaniowe stanowią zagrożenie dla małych dzieci oraz zwierząt.
- Zapoznaj się dokładnie z urządzeniem oraz z zasadami jego obsługi. Zapoznaj się z niebezpieczeństwami grożącymi w razie nieprawidłowego wykorzystywania.
- Wszystkie osoby korzystające z tego urządzenia muszą znać sposób jego bezpiecznego użytkowania, muszą być odpowiednio przeszkolone i być świadome wszelkich niebezpieczeństw i zagrożeń, jakie mogą wystąpić podczas użytkowania urządzenia.
- Utrzymuj miejsce pracy w czystości. Niewłaściwie zorganizowane i brudne stanowisko pracy może prowadzić do powstania wypadku.
- Nigdy nie pracuj w ciasnym lub źle oświetlonym pomieszczeniu. Upewnij się, że podłoga jest twarda i stabilna oraz, że możesz swobodnie poruszać się. Zawsze utrzymuj stabilną postawę.
- Nieprzerwanie obserwuj przebieg swej pracy i podczas jej wykonywania całkowicie się na niej skupiaj. Przerwij pracę, jeśli nie masz możliwości skoncentrowania się wyłącznie na pracy.
- Utrzymuj sprzęt w czystości.
- Uchwyty nie mogą być pokryte smarem i kurzem.
- Upewnij się, że dzieci, osoby postronne i zwierzęta nie mają dostępu do warsztatu.
- Nigdy nie należy umieszczać nog lub dłoni wewnątrz obszaru roboczego.
- Używaj urządzenia jedynie do tych celów, do których zostało ono zaprojektowane.
- Nie należy niedoceniać swoich możliwości i należy znać swoje ograniczenia. Należy używać obydwu rąk.
- Nigdy nie pracuj pod wpływem alkoholu lub środków odurzających.
- Nie pracuj maszyną, jeśli masz zawroty głowy lub czujesz się słabo.
- Wprowadzanie jakichkolwiek modyfikacji lub ulepszeń maszyny jest surowo zabronione. **NIE UŻYWAJ** urządzenia, jeśli zauważona zostanie wygięta część, pęknięcie, bądź inne uszkodzenie.
- Nigdy nie wykonuj żadnych czynności związanych z konserwacją podczas pracy urządzenia.
- Wyłącz natychmiast urządzenie, jeśli podczas pracy zauważone zostaną jakieś nietypowe jego zachowania lub usłyszeć będzie można wydawane przez nie dziwne dźwięki.
- Przed rozpoczęciem użytkowania maszyny sprawdź, czy wszystkie śruby są poprawnie dociągnięte.
- Należy zapewnić poprawną konserwację urządzenia. Przed rozpoczęciem pracy upewnij się, czy urządzenie nadaje się do pracy i nie posiada uszkodzeń.
- Podczas napraw stosuj tylko oryginalne części zamienne.
- Wykorzystywanie akcesoriów lub przedłużaczy nie zatwierdzonych przez producenta może spowodować obrażenia ciała personelu obsługującego.
- Nie należy przeciążać urządzenia. Uszkodzenia wskutek przeciążenia nie są objęte gwarancją.
- Nie wystawiaj urządzenia na działanie zbyt wysokiej temperatury lub bezpośredniego promieniowania słonecznego.

- Opisywane urządzenie nie jest przystosowane do pracy w warunkach dużej wilgotności lub pod wodą.
- Jeśli nie korzystasz z urządzenia, przechowuj je w suchym i bezpiecznym miejscu, niedostępnym dla dzieci.
- Przed rozpoczęciem użytkowania sprawdź, czy wszystkie elementy zabezpieczające pracują poprawnie i wydajnie. Upewnij się, czy wszystkie części ruchome są w dobrym stanie.
- Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia upewnij się, czy nie ma części popękanych bądź zablokowanych. Upewnij się, czy wszystkie części są zamocowane i zmontowane zgodnie z projektem. Zwróć uwagę na inne okoliczności mogące mieć zły wpływ na poprawne działanie urządzenia.
- Jeśli w niniejszej instrukcji obsługi nie podano inaczej, dopilnuj aby wszystkie uszkodzone części i elementy bezpieczeństwa zostały niezwłocznie naprawione lub wymienione na nowe.



Urządzenie do podnoszenia

- Podnosić można jedynie przedmioty o maksymalnej dopuszczalnej masie lub lżejsze.
- Trzymaj ręce z dala od części ruchomych maszyny.
- Zwalniaj lub opuszczaj przedmioty powoli. Unikaj gwałtownego zatrzymywania lub szybkiego opuszczania.
- To urządzenie jest przeznaczone do użytkowania na wytrzymałych, gładkich i równych powierzchniach.
- Przed podnoszeniem jakiegokolwiek przedmiotu upewnij się, czy wózek jest zabezpieczony przed poruszeniem się.
- Zachowaj ostrożność podczas opuszczania ładunku. Podczas opuszczania ładunku można odnieść obrażenia.



Akcesoria i wyposażenie warsztatów naprawy samochodów

- Przed rozpoczęciem jakiegokolwiek naprawy, pojazd należy całkowicie unieruchomić.



Urządzenia hydrauliczne

- Ślady niewielkich wycieków płynu hydraulicznego z pompy hydraulicznej oraz innego sprzętu hydraulicznego są zjawiskiem normalnym, które nie jest postrzegane jako wada. Jeśli ilość płynu hydraulicznego w układzie jest zbyt mała, należy go okresowo uzupełniać.
- Przed odłączeniem instalacji rurowej lub przewodu elastycznego sprężonego powietrza należy odczekać aż dojdzie do wyrównania ciśnienia.
- Przed rozpoczęciem pracy, należy sprawdzić szczelność wszelkich połączeń i przewodów. Jeśli zostaną zauważone wycieki, należy niezwłocznie dokonać naprawy.
- Nigdy nie próbuj podnosić elementów o masie większej niż maksymalna dozwolona. Nie próbuj wysuwać tłoczyska z nadmierną siłą. Może to spowodować jego całkowite wysunięcie się z siłownika.
- Trzymaj swoje narzędzia z dala od ognia i źródeł ciepła, by zapobiec ich uszkodzeniom.
- Rozlany na podłożu płyn hydrauliczny stwarza ryzyko poślizgu i odniesienia obrażeń. Jeśli zauważony zostanie rozlany płyn hydrauliczny, musi on zostać natychmiast usunięty. Użyj odpowiedniej wełny do czyszczenia lub innej substancji pochłaniającej. Zgodnie z zasadami prawa o zagospodarowywaniu odpadów, substancje absorpcyjne lub wełna muszą być prawidłowo przechowywane w zamkniętym metalowym pojemniku i dostarczone do autoryzowanego ośrodka gromadzenia odpadów.
- Nie można mieszać różnych płynów hydraulicznych (np. pochodzących od różnych producentów).
- Należy przestrzegać terminów wymiany płynów hydraulicznych.
- Należy upewnić się, że wykorzystywany płyn hydrauliczny jest czysty. Zabrudzenie płynu znacznie skraca jego trwałość i może spowodować nieodwracalne uszkodzenie maszyny.
- Aby zapobiec przedostaniu się zanieczyszczeń do urządzenia, należy korzystać z osłon i korków zabezpieczających.



Urządzenia siłowe

- Przed przystąpieniem do wykonywania konserwacji urządzeń hydraulicznych stopniowo zmniejszaj ciśnienie w obiegu hydraulicznym, aby obniżyć je do wielkości ciśnienia atmosferycznego.
- Jeśli urządzenie zawiera sprężyny dociskowe, należy zapewnić ich stopniowe i bezpieczne zwalnianie przy użyciu odpowiedniego przyrządu.

LISTA CZĘŚCI

Nr	Opis	Liczba sztuk	Nr	Opis	Liczba sztuk
1	Bezpiecznik przewodowy	1	41	Sprzęgło pedału	1
2	Podkładka	2	42	Śruba M8 × 55	1
3	O-ring	1	43	Pręt pedału	1
4	Tłok	1	44	Trzpień	1
5	Pierścień	1	45	Trzpień	2
6	Podkładka uszczelniająca	1	46	Trzpień	6
7	O-ring	1	47	Podkładka sprężysta	12
8	Pierścień zabezpieczający	1	48	Nakrętka	12
9	Bezpiecznik przewodowy	1	49	Trzpień	6
10	Cylinder	1	50	Bezpiecznik przewodowy	1
11	Obudowa	1	51	Nakrętka M16 1,25	2
12	Korek wlewu oleju	1	52	Koło tylne	2
13	Podstawa cylindra	1	53	Nakrętka M16 1,5	2
14	Stalowa kulka o średnicy 4 mm	1	54	Podkładka sprężysta 18 mm	2
15	Podkładka sprężysta	1	55	Wrzeciono przyłączane	1
16	Sprężyna	1	56	Korpus	2
17	Zawór bezpieczeństwa	1	57	Nakrętka M16 1,5	2
18	Podkładka uszczelniająca	1	58	Podkładka	2
19	Śruba zaworu bezpieczeństwa	1	59	Oślona cierna	2
20	Stalowa kulka o średnicy 6 mm	3	60	Kółko przednie	2
21	O-ring	1	61	Wrzeciono kółka przedniego	1
22	Pręt zaworu obejściowego	1	62	Łoże suportu wzdłużnego	1
23	Podkładka	1	63	Trzpień	1
24	Zawór	1	64	Pręt	2
25	Podkładka	1	65	Ramię	1
26	Cylinder pompy	1	66	Trzpień	1
27	Pierścień typu Y	1	67	Gniazdo	1
28	O-ring	1	68	Trzpień	1
29	Odpylacz	1	69	Sprężyna	2
30	Tłok pompy	1	70	Pokrywa	1
31	Trzpień	2	71	Uchwyt	2
32	Podkładka	2	72	Sworzeń obrotowy uchwytu	1
33	Sprężyna reakcyjna	2	73	Obrotowa śruba dźwigni	1
34	Śruba M10	1	74	Trzpień	1
35	Wspornik dźwigni	1	75	Korbówód	1
36	Śruba M8 × 50	1			
37	Podkładka	10			
38	Pedał	1			
39	Śruba bezpieczeństwa M10	1			
40	Podkładka sprężysta	1			



Zasady bezpieczeństwa dla podnośnika hydraulicznego HJ800

- Podnośnik służy do podnoszenia (samochodów, przyczep itp.). Podczas podnoszenia na podnośniku nie mogą znajdować się ludzie.
- Podnoszony ciężar musi być zabezpieczony przed poruszaniem się (za pomocą klina itp.).
- Nie wolno pracować pod ciężarem znajdującym się na podnośniku! Zawsze zabezpieczaj ciężar odpowiednimi wspornikami.
- Upewnij się, czy masa ładunku nie przekracza maksymalnej dopuszczalnej masy podnośnika. Niebezpieczeństwo uszkodzenia podnośnika i ładunku.
- Podnośnika używaj tylko na twardej i płaskiej powierzchni.
- Zwróć szczególną uwagę na równomierne rozłożenie masy ładunku.
- Sprawdź poziom oleju!
- Podnośnik hydrauliczny służy do zwyczajnego podnoszenia ładunków (samochodów itp.).
- Podnośnik został wyposażony w koła, aby ułatwić manipulację. Podnośnik w żadnym wypadku nie powinien być wykorzystywany do manipulacji z ładunkami.

MONTAŻ

- Przed wyrzuceniem opakowania sprawdź czy nie ma w środku jakichś części. Jeśli tak, wyjmij takie części i zamontuj je. Wykaz części pomoże skontrolować zawartość, a rysunki będą przydatne w czasie montażu.
- Sprzęgło pedału (**41**) zostało już zamontowane na korpusie podnośnika. Aby zamontować pedał (**38**) użyj nakrętki (**39**), podkładki (**40**) i śruby (**42**). Zamontuj sprzęgło pedału oraz pedał i dokręć je.
- Dźwignia (**72**) musi być włożona do wspornika dźwigni (**35**). Przed włożeniem odkręć podkładkę (**34**) i śrubę (**36**) pod otworem na dźwignię, aby ułatwić wkładanie. Po włożeniu dźwigni dokręć śrubę.

OBSŁUGA

Odpowietrzanie

- Podczas przygotowań i podnoszenia do układu hydraulicznego może przedostać się powietrze, co uniemożliwi podnoszenie ładunków do maksymalnej wysokości.
- Przed pierwszym użyciem odkręć zawór odpowietrzający (**73**) przekręcając go przeciwnie do biegu wskazówek zegara.
- Umieść ładunek na podnośniku.
- Naciśnij kilka razy pedał podnośnika, a następnie zamknij zawór odpowietrzający.

Podnoszenie ładunku

- Umieść podnośnik przy korpusie w miejscu podnoszenia wskazanym przez producenta pojazdu.
- Przekręć śrubę dźwigni (**73**) zgodnie z biegiem wskazówek zegara i zamknij zawór odpowietrzający delikatnie go dokręcając. Używaj odpowiedniej siły. Nie dokręcaj do oporu!
- Umieść podnośnik prawidłowo pod podnoszonym obiektem. Upewnij się, że podnoszony obiekt jest stabilnie podparty i znajduje możliwie najbliżej środka ciężkości. Ogranicz to ryzyko zsunienia się ładunku.
- Unieś podnośnik naciskając pedał, aż do osiągnięcia żądanej wysokości. Po podniesieniu podeprzyj obiekt stabilnymi wspornikami.

Zwalnianie ładunku

- Powoli przekręć śrubę dźwigni (**73**) w kierunku przeciwnym do biegu wskazówek zegara. Prędkość opuszczania określana jest przez obroty śruby dźwigni (**73**).

KONSERWACJA

Sprawdzanie poziomu oleju

- Otwórz zawór odpowietrzania (śruba dźwigni **(73)** przeciwnie do biegu wskazówek zegara) i wciśnij tłok do najniższej pozycji.
- Otwórz korek wlewu oleju **(12)**.
- Napełnij czystym olejem hydraulicznym, nie używaj płynu hamulcowego.
- Zamknij korek wlewu oleju **(12)**.

Smarowanie

Powierzchnie robocze należy regularnie smarować odpowiednim smarem.

ZŁOMOWANIE



- Zużyte płyny hydrauliczne należy usuwać zgodnie z odpowiednimi przepisami.

Po zakończeniu okresu trwałości urządzenia należy dokonać jego utylizacji zgodnie z obowiązującymi przepisami i regulacjami prawnymi. Wyrób wykonany jest z części metalowych i z tworzyw sztucznych, które mogą być poddane recyklingowi, jeśli zostaną od siebie oddzielone.

1. Zdemontować wszystkie części.
2. Oddzielić wszystkie części zgodnie z rodzajem materiałów, z których są one wykonane (np. metale, guma, tworzywa sztuczne, itd.).

Oddzielone części należy dostarczyć do najbliższego zakładu przetwórstwa surowców wtórnych, by poddały przetworzeniu.

OSTROŻNIE

Jeśli maszyna ulegnie uszkodzeniu, wyślij ją do dostawcy celem dokonania naprawy. Prosimy o załączenie krótkiego opisu usterki. Ułatwi to przeprowadzenie naprawy. Jeśli maszyna nadal jest na gwarancji, należy załączyć kartę gwarancyjną i przedstawić dowód zakupu.

Aby zapobiec ewentualnym uszkodzeniom podczas transportu, dokładnie opakuj urządzenie lub skorzystaj z opakowania oryginalnego. Po upływie okresu gwarancyjnego, naprawy urządzenia będą dokonywane za niewielką specjalną cenę.

Uwaga: Rysunki i treść niniejszej instrukcji obsługi mogą się nieznacznie różnić od aktualnego wyrobu lub akcesoriów. Wynika to z powodu ciągłego udoskonalania naszych wyrobów. Takie niewielkie różnice nie mają wpływu na działanie produktu.

RYСУNEK SZCZEGÓŁOWY

